

# Provincial Gazette

Free State Province



# Provinsiale Koerant

Provinsie Vrystaat

Published by Authority

Uitgegee op Gesag

NO. 88	FRIDAY, 11 SEPTEMBER 2015	NO. 88	VRYDAG, 11 SEPTEMBER 2015
<b>MISCELLANEOUS</b>		<b>ALLERLEI</b>	
Townships Board Notice .....	2	Dorperaadskennisgewing .....	2
Townships Board Notice .....	2	Dorperaadskennisgewing .....	2
Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967) .....	3	Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967) .....	3
<b>NOTICES</b>		<b>KENNISGEWINGS</b>	
The Conversion of Certain Rights into Leasehold .....	4	Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag .....	4
<b>CORRECTION NOTICE</b>			
Incorrect Information Published for: Application for Public Road Carrier Permits : Advert 187 .....	13		

PLEASE NOTE, THE PROVINCIAL GAZETTE WILL BE PUBLISHED ON THE 23TH SEPTEMBER 2015 AND NOT ON THE 25TH SEPTEMBER 2015

**TOWNSHIPS BOARD NOTICE**

It is hereby notified for general information in terms of the provisions of section 9(1) of the Townships Ordinance, 1969 (Ordinance No. 9 of 1969) that application has been made for permission to establish a town on the under mentioned land:

- (a) **DITLHAKE (KOFFIEFONTEIN): PROPOSED LAND DEVELOPMENT CONSISTING OF 1500 ERVEN SITUATED ON THE PROPOSED CONSOLIDATED PORTION (CONSISTING OF THE PROPOSED SUBDIVISIONS OF THE REMAINDER OF PORTION 1 AND PORTION 27 OF THE FARM RORICHSHOOP NO. 191), ADMINISTRATIVE DISTRICT FAURESMITH**

To establish a town on the proposed consolidated portion (consisting of the proposed subdivisions of the Remainder of Portion 1 and Portion 27 of the farm Rorichshoop No. 191), situated in the Administrative district Fauresmith.

The application, relevant plans, documents and information will be available for inspection during office hours at the office of the Secretary of the Free State Townships Board, **Room 407, 4<sup>th</sup> Floor, LT Trust Building, 114 Charlotte Maxeke Street (old Maitland Street), Bloemfontein** for a period of 30 days from the date of publication hereof, i.e. **11 September 2015**.

Any person who has an interest in the matter and who wishes to object to the granting of the application or who desires to be heard, or wants to make representations concerning the matter, must communicate in writing with the Secretary of the Free State Townships Board at the above-mentioned address, or P.O. Box 211, Bloemfontein, within a period of 30 days from the date of publication hereof, i.e. **12 October 2015**.

**SECRETARY: TOWNSHIPS BOARD**

**TOWNSHIPS BOARD NOTICE**

It is hereby notified for general information in terms of section 18 of the Townships Ordinance, 1969 (Ordinance No. 9 of 1969) that the following applications have been received by the Secretary of the Free State Townships Board and the relevant plans, documents and information are available for inspections in the **LT Trust Building, Room 406, 4<sup>th</sup> Floor, 114 Charlotte Maxeke Street (old Maitland Street), Bloemfontein** and the offices of the relevant Local Authority.

Persons who wish to object to the proposed amendments or who wish to be heard or make representations in this regard, are invited to communicate in writing (accompanied by address and telephone numbers) with the Secretary of the Free State Townships Board, P.O. Box 211, Bloemfontein, 9300, so that objections/representations with comprehensive reasons do not reach the above-mentioned office later than **16:00 on Monday, 12 October 2015**.

**DORPERAADSKENNISGEWING**

Ingevolge die bepalings van artikel 9(1) van die Ordonnansie op Dorpe, 1969 (Ordonnansie No. 9 van 1969), word hiermee vir algemene inligting bekend gemaak dat aansoek gedoen is om toestemming vir die stigting van 'n dorp op die ondergemelde gedeelte:

- (a) **DITLHAKE (KOFFIEFONTEIN): VOORGESTELDE DORPSTIGTING BESTAANDE UIT 1500 ERWE OP DIE VOORGESTELDE GEKONSOLIDEERDE GEDEELTE (BESTAANDE UIT DIE VOORGESTELDE ONDERVERDELINGS VAN DIE RESTANT VAN GEDEELTE 1 EN GEDEELTE 27 VAN DIE PLAAS RORICHSHOOP NO. 191), ADMINISTRATIEWE DISTRIK FAURESMITH**

Die stigting van 'n dorp op die voorgestelde gekonsolideerde gedeelte (bestaande uit die voorgestelde onderverdelings van die Restant van Gedeelte 1 en Gedeelte 27 van die plaas Rorichshoop No. 191), geleë in die Administratiewe distrik Fauresmith.

Die aansoek tesame met die betrokke planne, dokumente en inligting lê gedurende kantoorure ter insae in die kantoor van die Sekretaris, Vrystaatse Dorperaad, **Kamer 406, 4de Vloer, LT Trust Gebou, Charlotte Maxekestraat 114 (ou Maitlandstraat), Bloemfontein**, vir 'n tydperk van 30 dae vanaf datum van publikasie hiervan, naamlik **11 September 2015**.

Enige persoon wat 'n belang by die saak het en wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, moet binne 30 dae na die datum van plasing hiervan; naamlik **12 Oktober 2015** skriftelik met die Sekretaris van die Vrystaatse Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 211, Bloemfontein, in verbinding tree.

**SEKRETARIS: DORPERAAD**

**DORPERAADSKENNISGEWING**

Ingevolge artikel 18 van die Ordonnansie op Dorpe, 1969 (Ordonnansie No. 9 van 1969), word hiermee vir algemene inligting bekend gemaak dat die volgende aansoeke deur die Vrystaatse Adviseurende Raad ontvang is en die betrokke planne, dokumente en inligting ter insae lê in die **LT Trust Gebou, Kamer 406, 4de Vloer, Charlotte Maxekestraat 114 (ou Maitlandstraat), Bloemfontein**, en by die kantore van die betrokke Plaaslike Owerhede.

Persone wat beswaar wil maak teen die voorgestelde wysigings of wat verlang om in verband daarmee gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, word uitgenooi om met die Sekretaris van die Vrystaatse Dorperaad, Posbus 211, Bloemfontein, 9300, skriftelik in verbinding te tree, (vergesel met adres en telefoonnommers) sodat besware/vertoë met volledige redes, bogenoemde kantoor bereik nie later nie as **16:00 op Maandag, 12 Oktober 2015**

**(a) VIRGINIA: (EXTENSION 4): (REFERENCE A12/8/1/2/164)**

Amend General Plan SG No. 2192/1955 (Sheet 2) Virginia, Extension 4, General Plan No. SG 5249/1955 and General Plan No. SG 10001/1985, Virginia, Extension 4 by the cancellation of Portions 22-33 of erf 3556 and Portion 37 of erf 3556, Virginia (Extension 4), as indicated on the diagram which accompanied the application and which is available at the above-mentioned addresses, in order to enable the applicant to create 26 erven and streets

**REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT NO. 84 OF 1967)**

It is hereby notified in terms of section 3(6) of the above-mentioned Act that the following applications have been received by the Head of the Department: Cooperative Governance and Traditional Affairs, and will lie for inspection at the **LT Trust Building, Office 406, 4th floor, 114 Charlotte Maxeke Street (old Maitland Street)**, Bloemfontein and the offices of the relevant Local Authorities.

Any person, who wishes to object to the granting of an application, may communicate in writing with the Head of the Department: Cooperative Governance and Traditional Affairs, Spatial Planning Directorate, Land Use Management Component, at the above address or P.O. Box 211, Bloemfontein, 9300. Objection(s) stating comprehensive reasons, in duplicate, must reach this office not later than **16:00 on Monday, 12 October 2015**. The e-mail, postal address, street address and telephone numbers(s) of objectors must accompany written objections.

**a) BLOEMFONTEIN: (REFERENCE A12/1/9/1/2/13(25/2015))**

Proposed consolidated erf consisting of 3027 and 3029, cnr Dersley and Deale Road, Bloemfontein, Extension 1 (Bayswater) for the removal of restrictive conditions 1.(a), (b) and (c) on page 2 in Deed of Transfer T13677/2013 pertaining to erf 3029, Bloemfontein, Extension 1, (Bayswater), as well as the rezoning of erf 3027 from "Single Residential 2" and erf 3029, Bloemfontein, Extension 1 (Bayswater) from "Single Residential 3" to "General Residential 2", in order to develop a block of flats on the consolidated property.

**b) BLOEMFONTEIN: (REFERENCE A12/1/9/1/2/13)**

Erf 7037, 3 Bramley Crescent, Bloemfontein, Extension 39 (Wilgehof) for the removal of restrictive condition A.(b) on page 2 in Deed of Transfer T8323/2013 pertaining to the said erf, in order to enable the applicant to build a second dwelling on the erf.

**c) BLOEMFONTEIN: (REFERENCE A12/1/9/1/2/13)**

Erf 7022, 66 Rose Avenue, Bloemfontein, Extension 39 (Wilgehof) for the removal of restrictive condition A.(b) on page 2 in Deed of Transfer T6759/2014 pertaining to the said erf, in order to enable the applicant to build a second dwelling on the erf.

**(a) VIRGINIA: (UITBREIDING 4): ( VERWYSING A12/8/1/2/164)**

Wysig Algemene Plan LG No. 2192/1955 (Vel 2) Virginia, Uitbreiding 4, Algemene Plan LG No. 5249/1955 en Algemene Plan LG No.10001/1985, Virginia, Uitbreiding 4, deur die kansellering van Gedeeltes 22-33 van erf 3556 en Gedeelte 37 van erf 3556, Virginia (Uitbreiding 4), soos aangetoon op die diagramme wat die aansoek vergesel het en wat by bogenoemde adresse beskikbaar is, ten einde die applikant in staat te stel om 26 erwe en strate te skep.

**WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET NO. 84 VAN 1967)**

Hiervoor word ingevolge artikel 3(6) van die bogenoemde Wet bekend gemaak dat die volgende aansoeke deur die Departementshoof: Samewerkende Regering en Tradisionele Sake, ontvang is en ter insae lê in die **LT Trust Gebou, Kamer 406, 4de Vloer, Charlotte Maxekestraat 114, (ou Maitlandstraat)** Bloemfontein en by die kantore van die betrokke Plaaslike Besture.

Enige persoon wat teen die toestaan van die aansoeke beswaar wil maak, kan met die Departementshoof: Samewerkende Regering en Tradisionele Sake, Direkoraat Ruimtelike Beplanning, Grondgebruik Bestuur Komponent, Posbus 211, Bloemfontein, 9300 skriftelik in verbinding tree. Besware met volledige redes in tweevoud, moet hierdie kantoor nie later as **16:00 op Maandag, 12 Oktober 2015** bereik. Beswaarmakers se e-pos adres, pos-en straatadres en telefoonnommer(s) moet skriftelike besware vergesel.

**a) BLOEMFONTEIN: (VERWYSING A12/1/9/1/2/13(25/2015))**

Voorgestelde gekonsolideerde erf bestaande uit erwe 3027 en 3029, h/v Dersley- en Dealeweg, Bloemfontein, Uitbreiding 1 (Bayswater) vir die opheffing van beperkende voorwaardes 1.(a), (b) en (c) op bladsy 2 in Transportakte T13677/2013, ten opsigte van erf 3029, Bloemfontein, Uitbreiding 1, (Bayswater), asook die wysiging van die Dorpsaanlegskema van Bloemfontein deur die hersonering van erf 3027 vanaf "Enkelwoon 2" en erf 3029, Bloemfontein, Uitbreiding 1 (Bayswater) vanaf "Enkelwoon 3" na "Algemene Woon 2", ten einde 'n blok woonstelle op die gekonsolideerde eiendom op te rig.

**b) BLOEMFONTEIN: (VERWYSING A12/1/9/1/2/13)**

Erf 7037, Bramleysingel 3, Bloemfontein, Uitbreiding 39 (Wigehof) vir die opheffing van beperkende voorwaarde A.(b) op bladsy 2 in Transportakte T8323/2013 ten opsigte van die gemelde erf, ten einde die applikant in staat te stel om 'n tweede woning op die erf op te rig.

**c) BLOEMFONTEIN: (VERWYSING A12/1/9/1/2/13)**

Erf 7022, Roselaan 66, Bloemfontein, Uitbreiding 39 (Wilgehof) vir die opheffing van beperkende voorwaarde A.(b) op bladsy 2 in Transportakte T6759/2014 ten opsigte van die gemelde erf, ten einde die applikant in staat te stel om 'n tweede woning op die erf op te rig.

<p><b>d) BLOEMFONTEIN: (REFERENCE A12/1/9/1/2/13)</b></p> <p>Erf 4120, 7 Rhyn Street, Bloemfontein, Extension 22 (Bayswater) for the removal of restrictive conditions A.(a), (b) and (c) on page 3 in Deed of Transfer T20716/1993 pertaining to the said erf, in order to enable the applicant to build a second dwelling on the said erf.</p>	<p><b>d) BLOEMFONTEIN: (VERWYSING A12/1/9/1/2/13)</b></p> <p>Erf 4120, Rhynstraat 7, Bloemfontein, Uitbreiding 22 (Bayswater) vir die opheffing van beperkende voorwaardes A.(b), (b) en (c) op bladsy 2 in Transportakte T20716/1993 ten opsigte van die gemelde erf, ten einde die applikant in staat te stel om 'n tweede woning op die erf op te rig.</p>
<p><b>e) BETHLEHEM: EXTENSION 46: (REFERENCE A12/1/9/1/2/9) (1/2015)</b></p> <p>Erf 3966, Extension 46, Bethlehem, for the amendment of the Town-Planning Scheme of Bethlehem by the rezoning of the said erf from "Single Residential" to "Medium Density Residential" in order to enable the applicant to develop 7 town houses on the erf.</p>	<p><b>e) BETHLEHEM: UITBREIDING 46: (VERWYSING A12/1/9/1/2/9 (1/2015))</b></p> <p>Erf 3966, Uitbreiding 46, Bethlehem, vir die wysiging van die Dorpsaanlegskema van Bethlehem deur die hersonering van gemelde erf vanaf "Enkelwoning" na "Medium Digtheidswoning" ten einde die applikant in staat te stel om 7 meenthuise op die erf op te rig.</p>
<p><b>f) BLOEMFONTEIN: (REFERENCE A12/1/9/1/2/13)</b></p> <p>Erf 6934, 40 Stals Road, Bloemfontein (Wilgehof), for the removal of restrictive conditions A.(a) and A.(b) on page 3 in Deed of Transfer T17003/2006 pertaining to the above-mentioned erf, to enable the applicant to obtain consent use to operate a home industry from the erf (train children leaving school and other young people to qualify as professional hairdressers).</p>	<p><b>f) BLOEMFONTEIN: (VERWYSING A12/1/9/1/2/13)</b></p> <p>Erf 6934, Stalsweg 40, Bloemfontein (Wilgehof), vir die opheffing van beperkende voorwaardes A.(a) en A.(b) op bladsy 3 in Transportakte T17003/2006 ten opsigte van bogenoemde erf, ten einde die applikant in staat te stel om toestemming te verkry om 'n tuisbedryf vanaf die erf te bedryf (die oplei van kinder swat skool verlaat en ander jong mense om as professionele haarstiliste te kwalifiseer).</p>

**ANNEXURE B**

**NOTICE OF INQUIRY**

**REGULATION 3 (1)**

**The Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988)**

It is hereby made known that:

- (a) I, KF RALINKONTSANE Acting Director General of the Free State Provincial Government, intend to conduct an inquiry concerning the determination and declaration of rights of leasehold or ownership as referred to in section 2(1) of the Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988, Act, 1988, in respect of the affected sites contained in the accompanying list and situated in the areas of jurisdiction of the Municipality of Setsoto
- (b) Any person who intends lodging an objection to or claim regarding such declaration, shall direct such objection or claim in writing to the Director General, Free State Provincial Government, P. O. Box 211, Bloemfontein, 9300, to reach this address on or before 16:00 on 11 October 2015

**DIRECTOR GENERAL**

**AANHANGSEL B**

**KENNISGEWING VAN ONDERSOEK**

**REGULASIE 3 (1)**

**Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet 81 van 1988)**

Hiermee word bekend gemaak dat:

- (a) Ek, KF RALINKONTSANE Direkteur – Generaal van die Provinsie Vrystaat, van voorneme is om 'n ondersoek aangaande die bepalinge en verklaring van regte van huurpag of eiendomsreg soos bedoel in artikel 2 (1) van die Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot

Huurpag of Eiendomsreg, 1988 ten opsigte van die geaffekteerde persele in die meegaande lys vervat, en geleë binne die regsgebied van die Munisipaliteit van Setsoto in te stel.;

- (b) enige persoon wat 'n beswaar teen of 'n aanspraak aangaande sodanige verklaring wil maak, sodanige beswaar of aanspraak skriftelik moet rig aan die Direkteur – Generaal, Vrystaat Provinsiale Regering, Posbus 211, Bloemfontein, 9300, om die adres voor of op 16:00 op 11 Oktober 2015 te bereik.

**DIREKTEUR – GENERAAL**

<b>Geaffekteerde persele</b>	<b>Volle voorname en van</b>	<b>Identiteitsnommer</b>
<b>Affected sites</b>	<b>Full christian names, surnames</b>	<b>Identity number</b>
Ficksburg - Meqheleng		
104	Isaac Mahloko Thabana	491226 5684 08 6
358	Fusi Ellen Tsolo	441010 0662 08 6
365	Motlalepule Samuel Makhubu	570911 5928 08 8
439	Maele Emmanuel Maele	490511 5668 08 5
488	Mamolua Anges Molupe	441122 0454 08 1
503/2	Mosophe Exley Mokati	510510 5346 08 6
1098/2	Mampe Khaoletsa	340620 0244 08 1
1099	Gaditlwaelwe Emily Ntshasa	551118 0630 08 0
1101	Malitaba Edith Thulo	490906 0572 08 6
1132	Morongoe Maria Lephatsoa	550331 0323 08 2
1200	Moipone Meriam Makae	450312 0532 08 9
1340	Tohlang Jethru Taleng	541118 5257 08 0
1508	Maleshoane Angelina Tsolo	580314 0781 08 1
1599	Mampoea Helen Rantlo	670403 0375 08 4
1638	Manani Pauline Lebuso	530808 0937 08 1
1697/2	Ntala Lawrence Maseloa	420705 5479 08 0
1728	Rabashabane Joseph Mokhele	440330 5271 08 4
1983	Lejakhoho Sam Iesesa	420507 5160 08 6

**ANNEXURE B**

**NOTICE OF INQUIRY**

**REGULATION 3 (1)**

**The Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988)**

It is hereby made known that:

- (a) I, KF RALINKONTSANE Acting Director General of the Free State Provincial Government, intend to conduct an inquiry concerning the determination and declaration of rights of leasehold or ownership as referred to in section 2(1) of the Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988, Act, 1988, in respect of the affected sites contained in the accompanying list and situated in the areas of jurisdiction of the Municipality of PHUMELELA
- (b) Any person who intends lodging an objection to or claim regarding such declaration, shall direct such objection or claim in writing to the Director General, Free State Provincial Government, P. O. Box 211, Bloemfontein, 9300, to reach this address on or before 16:00 on **11 October 2015**.

**DIRECTOR GENERAL**

**AANHANGSEL B**

**KENNISGEWING VAN ONDERSOEK**

**REGULASIE 3 (1)**

**Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet 81 van 1988)**

Hiermee word bekend gemaak dat:

- (a) Ek, KF RALINKONTSANE Direkteur – Generaal van die Provinsie Vrystaat, van voorneme is om 'n ondersoek aangaande die bepalings en verklaring van regte van huurpag of eiendomsreg soos bedoel in artikel 2 (1) van die Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 ten opsigte van die geaffekteerde persele in die meegaande lys vervat, en geleë binne die regsgebied van die Munisipaliteit van PHUMELELA in te stel.;
- (b) enige persoon wat 'n beswaar teen of 'n aanspraak aangaande sodanige verklaring wil maak, sodanige beswaar of aanspraak skriftelik moet rig aan die Direkteur – Generaal, Vrystaat Provinsiale Regering, Posbus 211, Bloemfontein, 9300, om die adres voor of op 16:00 **op 11 Oktober 2015** te bereik.

**DIREKTEUR – GENERAAL**

<b>Geaffekteerde persele</b>	<b>Volle voorname en van</b>	<b>Identiteitsnommer</b>
<b>Affected sites</b>	<b>Full christian names, surnames</b>	<b>Identity number</b>
Warden - Ezenzeleni		
204	Laiza Maki Ciondi	590403 0338 08 9
543	Matshidiso Elizabeth Tshabalala	631011 0283 08 9
620	Sandy Charles Ncongwane	530415 5641 08 8
740	Nose Piet Mlangeni	380604 5204 08 5
814	Phakwe Aaron Lephoto	610615 5591 08 3
916	Evelina Mamotshehare Khahleli	680906 0376 08 2

**ANNEXURE C**

**NOTICE OF DETERMINATION**

**[REGULATION 4]**

**The Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988)**

It is hereby made known:

- (a)(i) that the Director general determined that he intends to declare ownership in respect of the affected sites (situated within the area of jurisdiction the Municipality OF Dihlabeng) indicated in column 1 of the Schedule, have been granted to the persons indicated in column 2 of the Schedule; and
- (a)(ii) that it is indicated in column 3 of the Schedule whether the person reflected in the said column 2 is also the occupier as contemplated in section 2(2) of the Act.

**DIRECTOR GENERAL**

**AANHANGSEL C**

**KENNISGEWING VAN BEPALING**

**[REGULASIE 4]**

**Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet No. 81 van 1988)**

Hiermee word bekend gemaak dat:

- (a)(i) dat die Direkteur-generaal bepaal het dat hy voornemens is om te verklaar dat eiendomsreg ten opsigte van die geaffekteerde persele (geleë binne die regsgebied van die Munisipaliteit van Dihlabeng) aangedui in kolom 1 van die bylae, verleen te gewees het aan die persone aangedui in kolom 2 van die Bylae; en
- (a)(ii) dat in kolom 3 van die Bylae aangedui word of die persoon in genoemde kolom 2 aangedui ook die okkupeerder is soos in artikel 2(2) van die Wet beoog;

**DIREKTEUR-GENERAAL**

**SCHEDULE / BYLAE**

<b>Column 1 Kolom 1</b>	<b>Column 2 Kolom 2</b>	<b>Column 3 Kolom 3</b>	
<b>Affected sites Geaffekteerde persele</b>	<b>Name of person to whom the Director General intends to declare a right of ownership  Naam van persoon wat die Direkteur-generaal voornemens is te verklaar eiendomsreg verleen te gewees het.</b>	<b>Is the person indicated in column 2 also the occupier as contemplated in section 2 (2) OF THE ACT? (YES/No)  Is die persoon in kolom 2 aangedui ook die okkupeerder soos beoog in artikel 2(2) van die wet?(Ja/Nee)</b>	
Bethlehem - Bohlakong			ESTATE NO
38	THOKOZILE RUTH MOFOKENG	YES / JA	
48	JONAS MOKOENA	YES/JA	
103	QHOBHA PHILLIP MASOEU	YES / JA	
150	MALEO MARIA KHUMALO	YES / JA	
161	SIMOLANG TEFO LUCAS MOKHATLA	YES / JA	

316	NTOMBIZODWA MOFOKENG	YES / JA	
378	MMALEKHOTLA RITA MOTHOLO	YES / JA	
408	KEFUWE ACCIDENT MOTLOUNG	YES/JA	
435	MMASETJHABA ANNASTACIA MPHUTHING	YES/JA	
460	MKHESI ELIAS MHLAMBI	YES/JA	
689	MATSANANG PIET NCHAMO	YES/JA	
702	LEFU JONAS MOTAUNG	YES/JA	
734	ALETTA FIKILE MAVUSO	YES/JA	
849	NTOMBIZODWA SARAH MOFOKENG	YES/JA	
874	MMALINGAKA ALINA KOMAKO	YES/JA	
881	MATSEKO MEIKIE TSHABALALA	YES/JA	
885	THABO JOHANNES MOKOENA	YES/JA	
893	THABO DANIEL MAGAGULA	YES/JA	
896	ZUZAPHI MICHAEL GABA	YES/JA	
899	SEABATA ELFIN MOTAUNG	YES/JA	
1131	NOMPI THELMA MLANGENI	YES/JA	
1139	NOMPI GETRUDE MASHININI	YES/JA	
1158	TEBELLO FLORENCE MOKWENA MANTOA ELIZABETH MOKOENA MMATSELA ROSY MKHWANAZI	YES/JA	
1217	NTEBALENG PAULINA MKHIZE	YES/JA	
1453	SEBOLELO GLADYS NTSOANA	YES/JA	
1604	LIPUO REBECCA ZONDO	YES/JA	
1850	TOMTOM ROTH A ZENGELE	YES/JA	
2567	LETSOENYANE PETRUS MOTSOENENG	YES/JA	
3699	KIWI RICHWELL RADEBE	YES/JA	
4291	MOFODISI ISHMAEL MBAMBO	YES/JA	
725	BUHLASE EMMANUEL SELANE	YES/JA	
754	MTHAKATHI ZABILON SITHOLE	YES/JA	
767	MOTLAKGOMANG EUNICE DINGAAN	YES/JA	
780	MOHAU MARY MOFOKENG	YES/JA	
813	TSHOKOLO PETRUS MOTAUNG	YES/JA	
1026	TSIETSI ISAAC POTSANE	YES/JA	
1391	MAZWEMABE JOHANNES TSHABALALA	YES/JA	
1485	MOLAHLEHI PIUS MOKOENA	YES/JA	
1787	NOMGQIBELO LENA SELANE	YES/JA	



**ANNEXURE C**

**NOTICE OF DETERMINATION**

**[REGULATION 4]**

**The Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988)**

It is hereby made known:

- (a)(i) that the Director general determined that he intends to declare ownership in respect of the affected sites (situated within the area of jurisdiction the Municipality OF SETSOTO) indicated in column 1 of the Schedule, have been granted to the persons indicated in column 2 of the Schedule; and
- (a)(ii) that it is indicated in column 3 of the Schedule whether the person reflected in the said column 2 is also the occupier as contemplated in section 2(2) of the Act.

**DIRECTOR GENERAL**

**AANHANGSEL C**

**KENNISGEWING VAN BEPALING**

**[REGULASIE 4]**

**Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet No. 81 van 1988)**

Hiermee word bekend gemaak dat:

- (a)(i) dat die Direkteur-generaal bepaal het dat hy voornemens is om te verklaar dat eiendomsreg ten opsigte van die geaffekteerde persele (geleë binne die regsgebied van die Munisipaliteit van SETSOTO) aangedui in kolom 1 van die bylae, verleen te gewees het aan die persone aangedui in kolom 2 van die Bylae; en
- (a)(ii) dat in kolom 3 van die Bylae aangedui word of die persoon in genoemde kolom 2 aangedui ook die okkupeerder is soos in artikel 2(2) van die Wet beoog:

**DIREKTEUR-GENERAAL**

**SCHEDULE / BYLAE**

<b>Column 1 Kolom 1</b>	<b>Column 2 Kolom 2</b>	<b>Column 3 Kolom 3</b>	
<b>Affected sites Geaffekteerde persele</b>	<b>Name of person to whom the Director General intends to declare a right of ownership</b>  <b>Naam van persoon wat die Direkteur-generaal voornemens is te verklaar eiendomsreg verleen te gewees het.</b>	<b>Is the person indicated in column 2 also the occupier as contemplated in section 2 (2) OF THE ACT? (YES/No)</b> <b>Is die persoon in kolom 2 aangedui ook die okkupeerder soos beoog in artikel 2(2) van die wet?(Ja/Nee)</b>	
CLOCOLAN	- HLOHLOLWANE		ESTATE NO
764	TEBELLO MAGDALENE PEGGY GONIWE	YES / JA	

**ANNEXURE D**

**NOTICE OF GRANTING OF OWNERSHIP**

**[REGULATION 6]**

**The Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988)**

I, FK RALINKONTSANE Director General of the Free State Province, hereby declare that rights of ownership in respect of the affected sites (situated in the area of jurisdiction of the Municipality of SETSOTO ) indicated in column 1 of the Schedule, have been granted to the persons indicated in column 2 of the Schedule.

**DIRECTOR GENERAL**

**AANHANGSEL D**

**KENNISGEWING VAN VERLENING VAN EIENDOMSREG**

**[REGULASIE 6]**

**Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet No. 81 van 1988)**

Hiermee verklaar ek FK RALINKONTSANE Direkteur-generaal van die Provinsie Vrystaat, dat eiendomsreg ten opsigte van die geaffekteerde persele (geleë binne die regsgebied van die Munisipaliteit van SETSOTO) aangedui in kolom 1 van die Bylae, verleen is aan die persone aangedui in kolom 2 van die Bylae.

**DIREKTEUR-GENERAAL**

**SCHEDULE / BYLAE**

<b>Column 1 Kolom 1</b>	<b>Column 2 Kolom 2</b>	<b>Column 3 Kolom 3</b>
<b>Affected sites Geaffekteerde persele</b>	<b>Name of person to whom the Director General intends to declare a right of ownership</b>  <b>Naam van persoon wat die Direkteur-generaal voornemens is te verklaar eiendomsreg verleen te gewees het.</b>	<b>Signature</b>
MARQUARD - MOEMANENG	ESTATE NO	
369	THABISO RICHARD PHAHLANE	

**ANNEXURE C**

**NOTICE OF DETERMINATION**

**[REGULATION 4]**

**The Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988)**

It is hereby made known:

- (a)(i) that the Director general determined that he intends to declare ownership in respect of the affected sites (situated within the area of jurisdiction the Municipality OF DIHLABENG ) indicated in column 1 of the Schedule, have been granted to the persons indicated in column 2 of the Schedule; and
- (a)(ii) that it is indicated in column 3 of the Schedule whether the person reflected in the said column 2 is also the occupier as contemplated in section 2(2) of the Act.

**DIRECTOR GENERAL**

**AANHANGSEL C**

**KENNISGEWING VAN BEPALING**

**[REGULASIE 4]**

**Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet No. 81 van 1988)**

Hiermee word bekend gemaak dat:

- (a)(i) dat die Direkteur-generaal bepaal het dat hy voornemens is om te verklaar dat eiendomsreg ten opsigte van die geaffekteerde persele (geleë binne die regsgebied van die Munisipaliteit van DIHLABENG ) aangedui in kolom 1 van die bylae, verleen te gewees het aan die persone aangedui in kolom 2 van die Bylae; en
- (a)(ii) dat in kolom 3 van die Bylae aangedui word of die persoon in genoemde kolom 2 aangedui ook die okkupeerder is soos in artikel 2(2) van die Wet beoog:

**DIREKTEUR-GENERAAL**

**SCHEDULE / BYLAE**

<b>Column 1 Kolom 1</b>	<b>Column 2 Kolom 2</b>	<b>Column 3 Kolom 3</b>	
<b>Affected sites Geaffekteerde persele</b>	<b>Name of person to whom the Director General intends to declare a right of ownership  Naam van persoon wat die Direkteur-generaal voornemens is te verklaar eiendomsreg verleen te gewees het.</b>	<b>Is the person indicated in column 2 also the occupier as contemplated in section 2 (2) OF THE ACT? (YES/No)  Is die persoon in kolom 2 aangedui ook die okkupeerder soos beoog in artikel 2(2) van die wet?(Ja/Nee)</b>	
CLARENS - KGUBETSWANA			ESTATE NO
7	MHLUPHEKI MARTINS NCALA	YES / JA	
09	MAMASOLE ALINA MOSIA	YES/JA	
16	SEEKETSA ISHMAEL NOOSI	YES/JA	
20	MASOLHABA DORAH MIYA	YES/JA	
26	MANTSO AGNES MOFOKENG	YES/JA	
27	DYKE MOKOENA	YES/JA	
35	LIKETSO ELIZABETH MOKOENA	YES/JA	
49	MMAKHOSI ELLEN MOETI	YES/JA	
62	MAKHALA ROSELINE MOFOKENG	YES/JA	
63	TEBOHO MOKOENA	YES/JA	
114	MAMONGALI ELIZABETH MOKOENA	YES/JA	
320	MOTHAI OOGIES TSHABALALA	YES/JA	
344	MOHLOPHEHI PHILLIP MBELE	YES/JA	

**ANNEXURE B**

**NOTICE OF INQUIRY**

**REGULATION 3 (1)**

**The Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988)**

It is hereby made known that:

- (a) I, KF RALINKONTSANE Acting Director General of the Free State Provincial Government, intend to conduct an inquiry concerning the determination and declaration of rights of leasehold or ownership as referred to in section 2(1) of the Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988, Act, 1988, in respect of the affected sites contained in the accompanying list and situated in the areas of jurisdiction of the Municipality of PHUMELELA
- (b) Any person who intends lodging an objection to or claim regarding such declaration, shall direct such objection or claim in writing to the Director General, Free State Provincial Government, P. O. Box 211, Bloemfontein, 9300, to reach this address on or before 16:00 on **11 October 2015**

**DIRECTOR GENERAL**

**AANHANGSEL B**

**KENNISGEWING VAN ONDERSOEK**

**REGULASIE 3 (1)**

**Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet 81 van 1988)**

Hiermee word bekend gemaak dat:

- (a) Ek, KF RALINKONTSANE Direkteur – Generaal van die Provinsie Vrystaat, van voorneme is om 'n ondersoek aangaande die bepalinge en verklaring van regte van huurpag of eiendomsreg soos bedoel in artikel 2 (1) van die Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 ten opsigte van die geaffekteerde persele in die meegaande lys vervat, en geleë binne die regsgebied van die Munisipaliteit van PHUMELELA in te stel.;
- (b) enige persoon wat 'n beswaar teen of 'n aanspraak aangaande sodanige verklaring wil maak, sodanige beswaar of aanspraak skriftelik moet rig aan die Direkteur – Generaal, Vrystaat Provinsiale Regering, Posbus 211, Bloemfontein, 9300, om die adres voor of op 16:00 op **11 Oktober 2015** te bereik.

**DIREKTEUR – GENERAAL**

<b>Geaffekteerde persele</b>	<b>Volle voorname en van</b>	<b>Identiteitsnommer</b>
<b>Affected sites</b>	<b>Full christian names, surnames</b>	<b>Identity number</b>
Vrede - Thembalihle		
56	Jane Annah Mahlaba	251215 0122 08 5
165	Vumile Mica Nxumalol	681016 5426 08 7
169	Mpho Josephine Hadebe	490131 0561 08 4
398	Madikotei Sarah Linda	380618 0344 084
543	Nester Nomqibelo Motaung	571005 0781 08 6
172	Phindile Margaret Maseko	6307030620 08 5
176	Matsiliso Alice Sekhosana	340228 0208 08 8
1026	Albert Bafana Mohaula	601010 5537 08 1
980	Nomoya Julia Mkhwanazi	481029 0563 08 7
1441	Mantombazana Blose Nomosa Sindi Blose	660903 0330 08 0 990209 0735 08 3

---

**Correction Notice :**

Please Note that the applicant information published under “ *Applications for Public Road Carrier Permits Advert 187*” in Provincial Gazette No. 84 04 September 2015 was incorrect.

The Correct Applications for Public Road Carrier Permits Advert 187 + 188 will be published on 18 September 2015.

Apologies for any inconvenience or confusion caused.

---

**PROVINCIAL GAZETTE**  
(Published every Friday)

All correspondence, advertisements, etc. must be addressed to the Officer in charge of the Provincial Gazette, P.O. Box 517, Bloemfontein, Tel.: (051) 403 3139. Free Voucher copies of the Provincial Gazette or cuttings of advertisements are NOT supplied.

**Subscription Rates (payable in advance)**

The subscription fee for the Provincial Gazette (including all Extraordinary Provincial Gazettes) are as follows:

**SUBSCRIPTION: (POST)**

PRICE PER COPY	R 27.00
HALF-YEARLY	R 678.00
YEARLY	R 1 356.00

**SUBSCRIPTION: (OVER THE COUNTER / E-MAIL)**

PRICE PER COPY	R 19.00
HALF-YEARLY	R 470.00
YEARLY	R 940.00

Stamps are not accepted  
Closing time for acceptance of copy

All advertisements must reach the Officer in Charge of the Provincial Gazette not later than 16:00, three workings days prior to the publication of the Gazette. Advertisements received after that time will be held over for publication in the issue of the following week, or if desired by the advertiser, will be inserted in the current issue as a "Late Advertisement". In such case the advertisement must be delivered to the Officer in Charge not later than 08:00 on the Tuesday preceding the publication of the Gazette and double rate will be charged for that advertisement.

A "Late Advertisement" will not be inserted as such without definite instructions from the advertiser.

**Advertisement Rates**

Notices required by Law to be inserted in the Provincial Gazette: R29.50 per centimeter or portion thereof, single column.

Advertisement fees are payable in advance to the Officer in charge of the Provincial Gazette, P.O. Box 517, Bloemfontein, 9300, Tel.: (051) 403 3139.

**NUMBERING OF PROVINCIAL GAZETTE**

You are hereby informed that the numbering of the Provincial Gazette /Tender Bulletin and notice numbers will from 2010 coincide with the relevant financial year. In other words, the chronological numbering starting from one will commence on or after 1 April of every year.

Printed and published by the Free State Provincial Government

**PROVINSIALE KOERANT**  
(Verskyn elke Vrydag)

Alle korrespondensie, advertensies, ens. moet aan die Beampte Belas met die Provinsiale Koerant, Posbus 517, Bloemfontein, Tel.: No. (051) 403 3139 geadresseer word. Gratis eksemplare van die Provinsiale Koerant of uitknipsels van advertensies word NIE verskaf nie.

**Intekengeld (vooruitbetaalbaar)**

Die intekengeld vir die Provinsiale Koerant (insluitend alle Buitengewone Provinsiale Koerante) is soos volg:

**INTEKENGELD: (POS)**

PRYS PER EKSEMPLAAR	R 27.00
HALFJAARLIKS	R 678.00
JAARLIKS	R 1 356.00

**INTEKENGELD: (OOR DIE TOONBANK / E-POS)**

PRYS PER EKSEMPLAAR	R 19.00
HALFJAARLIKS	R 470.00
JAARLIKS	R 940.00

Seëls word nie aanvaar nie.  
Sluitingstyd vir die Aanneem van Kopie

Alle advertensies moet die Beampte Belas met die Provinsiale Koerant bereik nie later nie as 16:00 drie werksdae voordat die Koerant uitgegee word. Advertensies wat na daardie tyd ontvang word, word oorgehou vir publikasie in die uitgawe van die volgende week, of as die adverteerder dit verlang, sal dit in die Koerant wat op die pers is as 'n "Laat Advertensie" geplaas word. In sulke gevalle moet die advertensie aan die Beampte oorhandig word nie later nie as 08:00 op die Dinsdag voordat die Koerant gepubliseer word en dubbeltarief sal vir dié advertensie gevra word.

'n "Laat Advertensie" sal nie sonder definitiewe instruksies van die Adverteerder as sodanige geplaas word nie.

**Advertensietariewe**

Kennisgewings wat volgens Wet in die Provinsiale Koerant geplaas moet word: R29.50 per sentimeter of deel daarvan, enkel-kolom.

Advertensiegelde is vooruitbetaalbaar aan die Beampte belas met die Provinsiale Koerant, Posbus 517, Bloemfontein 9300, Tel.: (051) 403 3139.

**NOMMERING VAN PROVINSIALE KOERANT**

U word hiermee in kennis gestel dat die nommering van die Provinsiale Koerant / Tender Bulletin en kennisgewingnummers vanaf 2010 met die betrokke boekjaar sal ooreenstem. Met ander woorde, die kronologiese nommering beginnende met een, sal op of na 1 April van elke jaar begin.

Gedruk en uitgegee deur die Vrystaatse Provinsiale Regering